

DOGFENNAU SY'N MYND GYDA'R MESUR
Caiff Nodiadau Esboniadol a Memorandwm Esboniadol eu hargraffu ar wahân.

Bil Is-ddeddfau Llywodraeth Leol (Cymru)

[FEL Y'I CYFLWYNWYD]

CYNNWYS

Cyflwyniad

1 Trosolwg

Y pŵer i wneud is-ddeddfau

2 Is-ddeddfau ar gyfer rheolaeth dda a llywodraeth ac atal niwsansau

Dehongli

3 Ystyr "awdurdod deddfu"

Dirymu neu ddiwygio is-ddeddfau

4 Dirymu neu ddiwygio gan awdurdod deddfu

5 Dirymu gan Weinidogion Cymru

Y weithdrefn ar gyfer is-ddeddfau

6 Is-ddeddfau pan na fo cadarnhad yn ofynnol

7 Is-ddeddfau pan fo cadarnhad yn ofynnol

8 Materion ffurfiol, cychwyn a chyhoeddi is-ddeddfau

9 Y pŵer i ddiwygio Rhan 1 o Atodlen 1

Gorfodi is-ddeddfau

10 Tramgwyddau yn erbyn is-ddeddfau

11 Is-ddeddfau adran 2; pwerau ymafael etc

Hysbysiadau cosbau penodedig

12 Y pŵer i gynnig cosbau penodedig am dramgwyddau yn erbyn is-ddeddfau penodol

13 Swm cosb benodedig

14 Y pŵer i ofyn am enw a chyfeiriad mewn cysylltiad â chosb benodedig

15 Y defnydd o dderbyniadau am gosbau penodedig

16 Y pŵer i ddiwygio Rhan 2 o Atodlen 1

17 Swyddogion Cymorth Cymunedol etc

Amrywiol a chyffredinol

18 Canllawiau

19 Tystiolaeth o is-ddeddfau

20 Diwygiadau canlyniadol

21 Gorchmynion a rheoliadau

22 Cychwyn

23 Enw byr

- Atodlen 1 – Rhestrau o bwerau i wneud is-ddeddfau
 - Rhan 1 – Is-ddeddfau pan na fo cadarnhad yn ofynnol
 - Rhan 2 – Is-ddeddfau y caniateir dyroddi cosbau penodedig mewn perthynas â hwy
- Atodlen 2 – Mân ddiwygiadau a diwygiadau canlyniadol

Bil Is-ddeddfau Llywodraeth Leol (Cymru)

[FEL Y'I CYFLWYNWYD]

Bil gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru i wneud darpariaeth ar gyfer pwerau cynghorau sir, cynghorau bwrdeistref sirol, cynghorau cymuned a chyrff cyhoeddus eraill i wneud is-ddeddfau; y weithdrefn ar gyfer gwneud is-ddeddfau; gorfodi is-ddeddfau; ac at ddibenion cysylltiedig.

Gan ei fod wedi ei basio gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru a chael cysyniad Ei Mawrhydi, deddfir fel a ganlyn:

Cyflwyniad

1 Trosolwg

Mae'r Ddeddf hon –

- yn diwygio gweithdrefnau ar gyfer gwneud is-ddeddfau yng Nghymru, gan gynnwys tynnu ymaith ofyniad am gadarnhau is-ddeddfau gan Weinidogion Cymru;
- yn galluogi i is-ddeddfau penodol gael eu gorfodi drwy hysbysiadau cosbau penodedig;
- yn ei gwneud hi'n ofynnol i unrhyw awdurdodau sy'n gwneud is-ddeddfau roi sylw i unrhyw ganllawiau ar weithdrefn a roddir gan Weinidogion Cymru;
- yn ailddatgan i Gymru pŵer cyffredinol i wneud is-ddeddfau.

Y pŵer i wneud is-ddeddfau

2 Is-ddeddfau ar gyfer rheolaeth dda a llywodraeth ac atal niwsansau

(1) Caiff cyngor yng Nghymru wneud is-ddeddfau –

- ar gyfer rheolaeth dda a llywodraeth y cyfan neu unrhyw ran o'i ardal;
- ar gyfer rhwystro ac atal niwsansau yn ei ardal.

(2) Ond ni chaiff is-ddeddfau wneud darpariaeth –

- a wnaed gan Ddeddf Seneddol, Mesur neu Ddeddf y Cynulliad;
- a wnaed, neu a gellid ei wneud, gan is-ddeddfwriaeth (sy'n golygu deddfwriaeth a wneir gan offeryn statudol).

(3) Mae'r adran hon yn gymwys i'r canlynol –

- cyngor bwrdeistref sirol;
- cyngor sir.

Dehongli

3 Ystyr “awdurdod deddfu”

Mae pob un o'r canlynol yn awdurdod deddfu at ddibenion y Ddeddf hon –

- (a) cyngor bwrdeistref sirol;
- (b) cyngor sir;
- (c) cyngor cymuned;
- (d) awdurdod Parc Cenedlaethol;
- (e) Cyngor Cefn Gwlad Cymru.

Dirymu neu ddiwygio is-ddeddfau

4 Dirymu neu ddiwygio gan awdurdod deddfu

- (1) Caiff awdurdod deddfu wneud is-ddeddf i ddirymu neu ddiwygio is-ddeddf a wnaed yn flaenorol ganddo.
- (2) Ond caniateir arfer y pŵer hwn dim ond pan nad oes pŵer arall gan yr awdurdod i ddiddymu neu ddiwygio is-ddeddf.
- (3) Mae pŵer i ddirymu neu ddiwygio is-ddeddf yn arferadwy yn yr un modd ac yn ddarostyngedig i'r un amodau neu gyfyngiadau ag ydyw'r pŵer i wneud is-ddeddf.

5 Dirymu gan Weinidogion Cymru

- (1) Caiff Gweinidogion Cymru drwy orchymyn ddirymu unrhyw is-ddeddf a wnaed gan awdurdod deddfu y maent o'r farn ei bod yn anarferedig.
- (2) Caiff gorchymyn neud darpariaeth wahanol ar gyfer ardaloedd gwahanol, gan gynnwys darpariaeth wahanol ar gyfer broydd gwahanol ac ar gyfer awdurdodau gwahanol.

Y weithdrefn ar gyfer is-ddeddfau

6 Is-ddeddfau pan na fo cadarnhad yn ofynnol

- (1) Mae'r adran hon yn gymwys i is-ddeddfau a wneir gan awdurdod deddfu o dan y deddfiadau a restrir yn Rhan 1 o Atodlen 1.
- (2) Cyn iddo wneud is-ddeddf, rhaid i awdurdod –
 - (a) cyhoeddi datganiad ysgrifenedig cychwynnol ar wefan yr awdurdod sy'n disgrifio'r mater y mae'r awdurdod o'r farn y gallai gwneud is-ddeddf fynd i'r afael ag ef;
 - (b) ymgynghori â phersonau y mae'r awdurdod o'r farn eu bod yn debygol o fod â diddordeb yn y mater neu'n cael eu heffeithio ganddo.
- (3) Yn dilyn yr ymgynghoriad, rhaid i'r awdurdod ystyried yr ymatebion a phenderfynu ai gwneud is-ddeddf yw'r dull mwyaf priodol o fynd i'r afael â'r mater.

- (4) Yna rhaid i'r awdurdod gyhoeddi ail ddatganiad ysgrifenedig ar ei wefan sy'n cynnwys –
- (a) y datganiad ysgrifenedig cychwynnol;
 - (b) crynodeb o'r ymgynghoriad a'r ymatebion;
 - (c) ei benderfyniad;
 - (d) y rhesymau am y penderfyniad hwnnw.
- (5) O leiaf un mis cyn bod yr is-ddeddf yn cael ei gwneud, rhaid cyhoeddi hysbysiad o'r bwriad i wneud yr is-ddeddf –
- (a) mewn un neu fwy o bapurau newyddion lleol sy'n cylchredeg yn yr ardal y mae'r is-ddeddf i fod yn gymwys iddi;
 - (b) ar wefan yr awdurdod.
- (6) Am o leiaf un mis cyn bod yr is-ddeddf yn cael ei gwneud, rhaid i'r awdurdod sicrhau –
- (a) bod drafft o'r is-ddeddf yn cael ei gyhoeddi ar wefan yr awdurdod;
 - (b) bod copi o'r drafft yn cael ei adneuo yn ei brif swyddfa;
 - (c) bod copi ar gael i'w weld gan y cyhoedd ar bob adeg resymol yn ddi-dâl.
- (7) Rhaid i'r awdurdod roi copi o'r is-ddeddf ar ffurf ddrafft i unrhyw berson sy'n gwneud cais amdano, ar yr amod bod y person hwnnw'n talu ffi resymol a godir gan yr awdurdod (os oes un).
- (8) Ni chaiff awdurdod wneud is-ddeddf yn hwyrach na 6 mis ar ôl dyddiad yr hysbysiad yn is-adran (5).

7 Is-ddeddfau pan fo cadarnhad yn ofynnol

- (1) Mae'r adran hon yn gymwys i is-ddeddfau a wneir gan awdurdod deddfu o dan unrhyw ddeddfiad ar wahân i'r rhai a restrir yn Rhan 1 o Atodlen 1.
- (2) Ond nid yw'r adran hon yn gymwys i'r graddau bod y deddfiad sy'n rhoi'r pŵer i wneud is-ddeddf yn gwneud darpariaeth wahanol mewn perthynas ag un neu ragor o'r canlynol –
- (a) gofyniad i gyflwyno is-ddeddfau ar gyfer cael cadarnhad;
 - (b) cyhoeddi hysbysiad o fwriad i wneud yr is-ddeddf;
 - (c) cyhoeddi'r is-ddeddf;
 - (d) trefnu bod copïau o'r is-ddeddf ar gael.
- (3) Rhaid i is-ddeddfau a wnaed gan yr awdurdod deddfu gael eu cyflwyno i'r awdurdod cadarnhau ac nid ydynt yn cael effaith oni chânt a nes y cânt eu cadarnhau gan yr awdurdod cadarnhau.
- (4) O leiaf un mis cyn gwneud cyflwyno is-ddeddf ar gyfer cael cadarnhad, rhaid cyhoeddi hysbysiad o fwriad yr awdurdod deddfu i wneud hynny –
- (a) mewn un neu fwy o bapurau newyddion lleol sy'n cylchredeg yn yr ardal y mae'r is-ddeddf i fod yn gymwys iddi;
 - (b) ar wefan yr awdurdod.

- (5) Am o leiaf un mis cyn cyflwyno'r is-ddeddf ar gyfer cael cadarnhad, rhaid i'r awdurdod deddfu sicrhau –
- (a) bod yr is-ddeddf yn cael ei chyhoeddi ar wefan yr awdurdod;
 - (b) bod copi o'r is-ddeddf yn cael ei adneuo yn ei brif swyddfa (ac, yn achos is-ddeddf a wnaed gan Gyngor Cefn Gwlad Cymru o dan Ddeddf Parciau Cenedlaethol a Mynediad i Gefn Gwlad 1949, ym mhrif swyddfa cyngor pob sir neu fwrdeistref sirol y mae'r is-ddeddf yn gymwys iddo);
 - (c) bod copi ar gael i'w weld gan y cyhoedd ar bob adeg resymol yn ddi-dâl.
- (6) Rhaid i'r awdurdod deddfu roi copi o'r is-ddeddf i unrhyw berson sy'n gwneud cais amdano ar yr amod bod y person hwnnw'n talu ffi resymol a godir gan yr awdurdod (os oes un).
- (7) Caiff yr awdurdod cadarnhau gadarnhau, neu wrthod cadarnhau, unrhyw is-ddeddf a gyflwynir iddo o dan yr adran hon.
- (8) At ddibenion y Ddeddf hon, yr awdurdod cadarnhau yw –
- (a) y person a bennir yn y deddfiad y gwneir yr is-ddeddfau odano fel y person sydd i gadarnhau'r is-ddeddfau, neu
 - (b) os na phennir unrhyw berson, Gweinidogion Cymru.
- (9) Mae swyddogaethau Gweinidogion Cymru o dan is-adran (8)(b) yn arferadwy yn gyddredol â'r Ysgrifennydd Gwladol.

20 **8 Materion ffurfiol, cychwyn a chyhoeddi is-ddeddfau**

- (1) Mae'r adran hon yn gymwys i is-ddeddfau a wnaed gan awdurdod deddfu o dan unrhyw ddeddfiad.
- (2) Ond nid yw'r adran hon yn gymwys i'r graddau bod y deddfiad sy'n rhoi'r pŵer i wneud is-ddeddf yn gwneud darpariaeth wahanol mewn perthynas ag un neu ragor o'r canlynol –
- (a) llofnodi'r is-ddeddf neu roi sêl arni;
 - (b) cyhoeddi'r is-ddeddf;
 - (c) trefnu bod copïau o'r is-ddeddf ar gael.
- (3) Rhaid i is-ddeddfau a wneir gan awdurdod deddfu gael eu gwneud o dan sêl gyffredin yr awdurdod, neu, yn achos is-ddeddfau a wneir gan gyngor cymuned nad oes sêl ganddo, wedi'i lofnodi gan ddau aelod o'r cyngor.
- (4) Mae is-ddeddfau yn dod yn effeithiol ar y dyddiad a bennir gan yr awdurdod deddfu, neu, os oes angen eu cadarnhau, y dyddiad a bennir gan yr awdurdod cadarnhau. Os na phennir dyddiad, maent yn dod yn effeithiol ar ddiwedd un mis ar ôl y dyddiad y'u gwnaed (neu'r dyddiad y'u cadarnhawyd, fel y bo'n gymwys).
- (5) Rhaid i'r awdurdod deddfu sy'n gwneud yr is-ddeddf –
- (a) cyhoeddi'r is-ddeddf pan wnaed hi ar wefan yr awdurdod, neu os oes angen iddi gael ei chadarnhau, pan gafodd ei chadarnhau;
 - (b) adneuo copi o'r is-ddeddf yn ei brif swyddfa;

- (c) sicrhau bod y copi ar gael i'w weld gan y cyhoedd ar bob adeg resymol yn ddi-dâl;
- (d) rhoi copi o'r is-ddeddf i unrhyw berson sy'n gwneud cais amdano, ar yr amod bod y person hwnnw'n talu ffi resymol a godir gan yr awdurdod (os oes un).
- (6) Rhaid i swyddog priodol cyngor bwrdeistref sirol neu gyngor sir yng Nghymru anfon copi o is-ddeddf cyn gynted â'i bod wedi ei gwneud, neu pan fo'n ofynnol cyn gynted â'i bod wedi ei chadarnhau, at swyddog priodol cyngor pob cymuned y mae'r is-ddeddf yn gymwys iddi.
- (7) Yn achos is-ddeddfau a wnaed gan awdurdod Parc Cenedlaethol, rhaid i swyddog priodol yr awdurdod anfon copi o is-ddeddf cyn gynted â'i bod wedi ei gwneud, neu pan fo'n ofynnol cyn gynted â'i bod wedi ei chadarnhau, at swyddog priodol—
- (a) cyngor pob bwrdeistref sirol neu sir y mae ei ardal yn cynnwys y cyfan neu ran o'r Parc Cenedlaethol, a
- (b) cyngor pob cymuned y mae ei ardal yn cynnwys y cyfan neu ran o'r Parc Cenedlaethol.
- (8) Yn achos is-ddeddfau a wnaed gan Gyngor Cefn Gwlad Cymru o dan Ddeddf Parciau Cenedlaethol a Mynediad i Gefn Gwlad 1949, rhaid i'r Cyngor sicrhau ei fod yn anfon copi o is-ddeddf cyn gynted â'i bod wedi ei gwneud, neu pan fo'n ofynnol cyn gynted â'i bod wedi ei chadarnhau, at swyddog priodol—
- (a) cyngor pob bwrdeistref sirol neu sir y mae'r is-ddeddf yn gymwys i'w ardal;
- (b) cyngor pob cymuned y mae'r is-ddeddf yn gymwys i'w ardal.
- (9) Rhaid i swyddog priodol y cyngor cymuned—
- (a) trefnu bod copi o'r is-ddeddf a anfonwyd at y swyddog yn cael ei adneuo gyda dogfennau cyhoeddus y gymuned;
- (b) sicrhau bod y copi ar gael i'w weld gan y cyhoedd ar bob adeg resymol yn ddi-dâl.
- (10) Yn is-adrannau (6) i (9) y "swyddog priodol" yw'r swyddog a awdurdodwyd yn briodol at y diben hwnnw gan y corff hwnnw.

9 Y pŵer i ddiwygio Rhan 1 o Atodlen 1

Caiff Gweinidogion Cymru drwy orchymyn ddiwygio Rhan 1 o Atodlen 1 (Is-ddeddfau pan na fo cadarnhad yn ofynnol) drwy ychwanegu at y rhestr o ddeddfiadau neu dynnu oddi arni, neu drwy ddiwygio'r math o awdurdod a gaiff wneud is-ddeddfau heb iddynt gael eu cadarnhau.

Gorfodi is-ddeddfau

10 Tramgwyddau yn erbyn is-ddeddfau

- (1) Caiff is-ddeddfau a wneir gan awdurdod deddfu o dan unrhyw ddeddfiad ddarparu bod personau sy'n mynd yn groes i'r is-ddeddfau yn atebol ar gollfarn ddiannod i ddirwy.
- (2) Rhaid i'r ddirwy beidio â bod yn uwch na'r canlynol, naill ai—
- (a) y swm a bennir gan y deddfiad sy'n rhoi'r pŵer i wneud yr is-ddeddfau; neu
- (b) os na phennir y swm felly, lefel 2 ar y raddfa safonol.

- (3) Yn achos tramgwydd sy'n parhau, caiff yr is-ddeddfau ddarparu bod y tramgwyddwr yn atebol ar gollfarn ddiannod i ddirwy bellach.
- (4) Rhaid i'r ddirwy bellach beidio â bod yn uwch na'r canlynol, naill ai—
- (a) y swm a bennir gan y deddfiad sy'n rhoi'r pŵer i wneud yr is-ddeddfau, neu
- (b) os na phennir swm felly, y swm o £5 am bob diwrnod y mae'r tramgwydd yn parhau ar ôl collfarn am y tramgwydd hwnnw.

11 Is-ddeddfau adran 2; pwerau ymafael etc

Caiff is-ddeddf a wnaed o dan adran 2 gynnwys darpariaeth ar gyfer neu mewn cysylltiad â'r canlynol—

- (a) ymafael mewn unrhyw eiddo a'i gadw mewn cysylltiad ag unrhyw doriad o'r is-ddeddf, a
- (b) fforffedu unrhyw eiddo o'r fath pan gaiff person ei gollfarnu o dramgwydd am dorri'r is-ddeddf.

Hysbysiadau cosbau penodedig

12 Y pŵer i gynnig cosbau penodedig am dramgwyddau yn erbyn is-ddeddfau penodol

- (1) Mae'r adran hon yn gymwys i is-ddeddfau a wnaed gan awdurdod deddfu o dan y deddfiadau a restrir yn Rhan 2 o Atodlen 1 (Is-ddeddfau y caniateir dyroddi cosbau penodedig mewn perthynas â hwy).
- (2) Pan fo gan swyddog a awdurdodwyd gan awdurdod deddfu reswm dros gredu bod person wedi cyflawni tramgwydd yn erbyn is-ddeddf a wnaed gan yr awdurdod hwnnw, caniateir i'r swyddog roi hysbysiad i'r person hwnnw yn cynnig y cyfle iddo fodloni unrhyw atebolrwydd i gollfarn am y tramgwydd drwy dalu cosb benodedig.
- (3) Pan fo swyddog a awdurdodwyd gan gyngor cymuned reswm dros gredu bod person wedi cyflawni tramgwydd yn ei ardal yn erbyn is-ddeddf a wnaed gan awdurdod deddfu heblaw'r cyngor cymuned, caniateir i'r swyddog roi hysbysiad i'r person hwnnw yn cynnig y cyfle iddo fodloni unrhyw atebolrwydd i gollfarn am y tramgwydd drwy dalu cosb benodedig.
- (4) Mae cosb benodedig o dan yr adran hon yn daladwy i awdurdod y swyddog a roddodd yr hysbysiad.
- (5) Pan roddir hysbysiad i berson o dan yr adran hon mewn perthynas â thramgwydd—
- (a) ni chaniateir cychwyn achos am y tramgwydd cyn diwedd y cyfnod o 14 o ddiwrnodau ar ôl dyddiad yr hysbysiad, a
- (b) ni chaniateir collfarnu'r person am y tramgwydd os bydd y person yn talu'r gosb benodedig cyn diwedd y cyfnod hwnnw.
- (6) Rhaid i hysbysiad o dan y rheoliad hwn roi'r manylion hynny am yr amgylchiadau yr honnir eu bod yn ffurfio tramgwydd fel sy'n angenrheidiol i esbonio paham fod tramgwydd wedi digwydd.
- (7) Rhaid i hysbysiad o dan yr adran hon hefyd ddatgan—
- (a) o fewn pa gyfnod, yn rhinwedd is-adran (5), ni ddygir achos am y tramgwydd;

(b) swm y gosb benodedig;

(c) enw'r person y caniateir i'r gosb benodedig gael ei thalu iddo a'r cyfeiriad lle y caniateir iddi gael ei thalu.

(8) Heb ragfarnu taliad drwy unrhyw ddull arall, caniateir talu cosb benodedig drwy ragdaliad a phostio llythyr sy'n cynnwys swm y gosb (mewn arian parod neu fel arall) i'r person y cyfeirir ato yn yr hysbysiad yn y cyfeiriad a roddir ynddo.

(9) Os anfonir llythyr bernir bod taliad wedi ei wneud ar yr amser y byddid yn traddodi'r llythyr hwnnw yn nhrefn arferol y post.

(10) Caiff Gweinidogion Cymru drwy reoliadau bennu ffurf hysbysiad o dan yr adran hon.

(11) Mewn unrhyw achos mae tystysgrif –

(a) sy'n honni ei bod wedi ei llofnodi ar ran prif swyddog cyllid awdurdod, a

(b) sy'n datgan y daeth neu na ddaeth taliad o gosb benodedig i law erbyn y dyddiad a bennwyd yn y dystysgrif,

yn dystiolaeth o'r ffeithiau a ddatganwyd.

(12) Yn yr adran hon –

ystyr “swyddog awdurdodedig”, mewn perthynas ag awdurdod, yw –

(a) cyflogai i'r awdurdod a awdurdodwyd yn ysgrifenedig gan yr awdurdod at ddibenion rhoi hysbysiadau o dan yr adran hon,

(b) unrhyw berson y mae ganddo, yn unol â threfniadau a wnaed gyda'r awdurdod, y swyddogaeth o roi hysbysiadau o'r fath ac sydd wedi ei awdurdodi'n ysgrifenedig gan yr awdurdod i gyflawni'r swyddogaeth, ac

(c) unrhyw gyflogai i berson o'r fath sydd wedi ei awdurdodi'n ysgrifenedig gan yr awdurdod at ddibenion rhoi hysbysiadau o'r fath;

ystyr “prif swyddog cyllid”, mewn perthynas ag awdurdod, yw'r person sydd â'r cyfrifoldeb am faterion ariannol yr awdurdod.

(13) Caiff Gweinidogion Cymru drwy reoliadau ragnodi'r amodau sydd i'w bodloni gan berson cyn y caiff cyngor cymuned awdurdodi'r person yn ysgrifenedig at ddibenion rhoi hysbysiadau o dan yr adran hon.

13 Swm cosb benodedig

(1) Caiff awdurdod deddfu –

(a) pennu swm y gosb benodedig sy'n daladwy yn unol â hysbysiad o dan adran 12;

(b) pennu symiau gwahanol mewn perthynas ag is-ddeddfau gwahanol.

(2) Os na phennir unrhyw swm felly, swm y gosb benodedig yw £75.

(3) Caiff Gweinidogion Cymru drwy reoliadau wneud darpariaeth mewn cysylltiad â'r pwerau o dan is-adran (1).

(4) Caiff Rheoliadau o dan is-adran (3), yn benodol –

(a) ei gwneud yn ofynnol bod swm a bennir o dan is-adran (1)(a) yn dod o fewn ystod a ragnodir yn y rheoliadau,

- (b) cyfyngu ar y rhychwant y caiff awdurdod wneud darpariaeth o dan is-adran (1) (b) a chyfyngu ar yr amgylchiadau pan all wneud hynny.

- (5) Caiff Gweinidogion Cymru, drwy orchymyn roi swm arall yn lle'r swm a bennir am y tro yn is-adran (2).

5 **14 Y pŵer i ofyn am enw a chyfeiriad mewn cysylltiad â chosb benodedig**

- (1) Os bydd swyddog awdurdodedig yn bwriadu rhoi hysbysiad i berson o dan adran 12, caniateir i'r swyddog ei gwneud yn ofynnol bod y person yn rhoi ei enw a'i gyfeiriad.

- (2) Mae person yn cyflawni tramgwydd os yw'r person hwnnw –

- (a) heb esgus rhesymol yn methu â rhoi ei enw a'i gyfeiriad pan fo hynny'n ofynnol, neu

- (b) os yw'n rhoi enw neu gyfeiriad anwir neu anghywir wrth ymateb i ofyniad o dan yr is-adran honno.

- (3) Mae person sy'n euog o dramgwydd o dan is-adran (2) yn atebol ar gollfarn ddiannod i ddirwy nad yw'n uwch na lefel 3 ar y raddfa safonol.

- (4) Yn yr adran hon mae i "swyddog awdurdodedig" yr un ystyr ag sydd ganddo yn adran 12.

15 Y defnydd o dderbyniadau am gosbau penodedig

- (1) Rhaid i'r awdurdod roi sylw i'r dymunoldeb o ddefnyddio ei dderbyniadau am gosbau penodedig at ddibenion mynd i'r afael ag unrhyw niwsans y gwnaed is-ddeddf gan yr awdurdod er mwyn ei atal.

- (2) Ystyr "derbyniadau am gobau penodedig" yw symiau a dalwyd i awdurdod yn unol â hysbysiadau o dan adran 12.

16 Y pŵer i ddiwygio Rhan 2 o Atodlen 1

Caiff Gweinidogion Cymru drwy orchymyn ddiwygio Rhan 2 o Atodlen 1 (Is-ddeddfau y caniateir dyroddi hysbysiadau cosbau penodedig mewn perthynas â hwy) drwy ychwanegu at y rhestr o ddeddfiadau neu dynnu oddi arni, neu drwy ddiwygio'r math o awdurdod a gaiff gynnig hysbysiadau cosbau penodedig.

17 Swyddogion Cymorth Cymunedol etc

- (1) Mae Deddf Diwygio'r Heddlu 2002 wedi ei diwygio fel a ganlyn.

- (2) Yn Atodlen 4 (pwerau sy'n cael eu harfer gan heddlu sy'n sifiliaid) –

- (a) ym mharagraff 1ZA(3) ar ôl "1972" mewnosoder "or under section 12 of the Local Government Byelaws (Wales) Act 2012";

- (b) ym mharagraff 1ZA(5)(a) ar ôl "1972" mewnosoder "or to which section 12 of the Local Government Byelaws (Wales) Act 2012 applies".

- (3) Yn Atodlen 5 (pwerau sy'n cael eu harfer gan bersonau achrededig) –

- (a) ym mharagraff 1A(3) ar ôl "1972" mewnosoder "or under section 12 of the Local Government Byelaws (Wales) Act 2012";

- (b) ym mharagraff 1A(5)(a) ar ôl “1972” mewnosoder “or to which section 12 of the Local Government Byelaws (Wales) Act 2012 applies”.

Amrywiol a chyffredinol

18 Canllawiau

- 5 (1) Caiff Gweinidogion Cymru roi canllawiau i awdurdodau deddfu ynghylch—
- (a) y weithdrefn ar gyfer gwneud yr is-ddeddfau y mae adran 6 neu 7 yn gymwys iddi;
 - (b) gorfodi is-ddeddfau;
 - (c) unrhyw beth sy'n ymwneud â'r materion hyn gan gynnwys—
- 10 (i) gofynion ymgynghori a chyhoeddi;
- (ii) y defnydd o gosbau penodedig.
- (2) Rhaid i awdurdod deddfu roi sylw i'r canllawiau wrth wneud neu wrth orfodi is-ddeddfau.

19 Tystiolaeth o is-ddeddfau

- 15 (1) Mae dangos copi ardystiedig o is-ddeddf sy'n honni iddi gael ei gwneud gan awdurdod deddfu, nes profir i'r gwrthwyneb, yn dystiolaeth ddigonol o'r ffeithiau a ddatgenir yn y dystysgrif.
- (2) At ddibenion yr adran hon, copi ardystiedig o is-ddeddf yw copi wedi ei argraffu o'r is-ddeddf a arnodwyd ynghyd â thystysgrif sy'n honni iddi gael ei llofnodi gan swyddog
- 20 priodol awdurdod deddfu sy'n datgan—
- (a) bod yr is-ddeddf wedi cael ei gwneud gan yr awdurdod;
 - (b) bod y copi yn gopi gwir o'r is-ddeddf;
 - (c) bod yr is-ddeddf wedi ei chadarnhau ar ddiwrnod penodedig gan yr awdurdod a enwir yn y dystysgrif neu, yn ôl y digwydd, wedi cael ei hanfon at yr awdurdod
- 25 cadarnhau a heb gael ei gwrthod;
- (d) y dyddiad, os oes un, a bennwyd gan yr awdurdod cadarnhau i'r is-ddeddf ddod yn effeithiol.
- (3) Nid yw'r gofynion ym mharagraffau (c) a (d) o is-adran (2) yn gymwys os nad oedd yr is-ddeddf yn ddarostyngedig i gadarnhad ar ôl iddi gael ei gwneud.

30 **20 Diwygiadau canlyniadol**

Mae Atodlen 2 (mân ddiwygiadau a diwygiadau canlyniadol) yn cael effaith.

21 Gorchmynion a rheoliadau

- (1) Mae pŵer i wneud gorchmyn neu reoliadau o dan y Ddeddf hon yn cynnwys pŵer i wneud darpariaeth gysylltiedig, darpariaeth ganlyniadol, darpariaeth drosiannol neu
- 35 ddarpariaeth atodol sy'n briodol yn nhyb Gweinidogion Cymru.
- (2) Yn achos y pŵer o dan adrannau 9 ac 16, mae'r ddarpariaeth hon yn cynnwys diwygio, diddymu neu ddirymu deddfiadau.

- (3) Mae unrhyw bŵer sydd gan Weinidogion Cymru i wneud gorchymyn neu reoliadau o dan y Ddeddf hon yn arferadwy drwy offeryn statudol.
- (4) Ni chaniateir i offeryn statudol sy'n cynnwys gorchymyn o dan adran 9, 13(5) neu 16 gael ei wneud onid oes drafft o'r offeryn wedi ei osod gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru, a'i gymeradwyo ganddo drwy benderfyniad.
- (5) Mae unrhyw offeryn statudol arall sy'n cynnwys gorchymyn neu reoliadau o dan y Ddeddf hon, ac eithrio offeryn nad yw ond yn cynnwys gorchymyn o dan adran 22 (cychwyn), yn ddarostyngedig i'w ddiddymu yn unol â phenderfyniad gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru.

10 **22 Cychwyn**

- (1) Daw'r Ddeddf hon i rym yn unol â darpariaeth a wneir gan Weinidogion Cymru drwy orchymyn.
- (2) Caiff gorchymyn o dan yr adran hon—
- (a) penodi diwrnodau gwahanol at ddibenion gwahanol;
- (b) cynnwys darpariaeth drosiannol, darpariaeth arbed neu ddarpariaeth ddarfodol.

15 **23 Enw byr**

Enw byr y Ddeddf hon yw Deddf Is-ddeddfau Llywodraeth Leol (Cymru) 2012.

ATODLEN 1
(Adrannau 6 a 12)

RHESTRAU O BWERAU I WNEUD IS-DDEDDFAU

RHAN 1

IS-DDEDDFAU PAN NA FO CADARNHAD YN OFYNNOL

- 1 Mae adran 6 yn gymwys i is-ddeddfau a wnaed –
- (a) o dan y deddfiadau a restrir yng ngholofn gyntaf y tabl isod,
 - (b) mewn perthynas â'r pwnc a restrir yn ail golofn y tabl,
 - (c) gan y math o awdurdod a restrir yn nhrydedd golofn y tabl.

TABL RHAN 1

| Y deddfiad y gwneir is-ddeddfau odano | Pwnc yr is-ddeddfau | Y math o awdurdod sy'n gwneud yr is-ddeddfau |
|---|--|--|
| Adran 68 o Ddeddf Cyfrifoldebau Heddluoedd Trefol 1847 | Rheoleiddio cerbydau hacnai | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| Adran 164 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1875 | Rhodfeydd cyhoeddus a thiroedd hamdden | Cyngor sir, cyngor bwrdeistref sirol a chyngor cymuned |
| Adran 6 o Ddeddf Cyfrifoldebau Heddluoedd Trefol 1889 | Rheoleiddio bysiau a dynnir gan geffylau | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| Adrannau 12 a 15 o Ddeddf Mannau Agored 1906 | Mannau agored a mynwentydd | Cyngor sir, cyngor bwrdeistref sirol a chyngor cymuned |
| Adran 82 o Ddeddf Diwygio Deddfau Iechyd y Cyhoedd 1907 | Glan y môr | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| Adran 83 o Ddeddf Diwygio Deddfau Iechyd y Cyhoedd 1907 | Promenadau | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| Adran 81 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1936 | Atal niwsansau penodol | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| Adran 82 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1936 | Symud mater neu hylif annymunol drwy strydoedd | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| Adran 87 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1936 | Darparu cyfleusterau cyhoeddus | Cyngor sir, cyngor bwrdeistref sirol a chyngor cymuned |

| | | | |
|----|--|--|--|
| | Adran 198 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1936 | Darparu marwdai ac ystafelloedd post-mortem | Cyngor sir, cyngor bwrdeistref sirol a chyngor cymuned |
| 5 | Adran 223 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1936 | Rheoleiddio baddonau, ymolchfeydd, pyllau nofio etc | Cyngor sir, cyngor bwrdeistref sirol a chyngor cymuned |
| | Adran 231 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1936 | Baddonau cyhoeddus | Cyngor sir, cyngor bwrdeistref sirol a chyngor cymuned |
| 10 | Adran 233 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1936 | O ran pyllau nofio a baddonau nad ydynt o dan reolaeth awdurdod lleol; | Cyngor sir, cyngor bwrdeistref sirol a chyngor cymuned |
| 15 | Adran 268 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1936 | Atal niwsansau mewn cysylltiad â defnyddio pebyll, faniau etc | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| | Adran 270 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1936 | Lletya casglwyr hopys a phersonau a gymerir ymlaen i wneud gwaith tebyg | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| 20 | Adran 75 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1961 | Ffeiriau pleser a rhinciau sglefrolio | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| | Adran 76 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1961 | Cychod neu fadau pleser glan y môr | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| | Adran 77 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1961 | Trinwyr gwallt a barbwyr | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| 25 | Adran 19 o Ddeddf Llyfrgelloedd ac Amgueddfeydd Cyhoeddus 1964 | Rheoleiddio ymddygiad personau mewn llyfrgelloedd ac amgueddfeydd a defnyddio'r cyfleusterau hynny | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| 30 | Adran 35 o Ddeddf Priffyrdd 1980 | Rheoleiddio rhodfeydd | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| 35 | Adran 114 o Ddeddf Priffyrdd 1980 | Ymddygiad personau sy'n defnyddio neu'n mynd i gyfleusterau cyhoeddus a ddarperir gan awdurdodau priffyrdd | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| | Adran 14 o Ddeddf Llywodraeth Leol (Darpariaethau Amrywiol) 1982 | Aciwbigo | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |

| | | | |
|----|--|--|--|
| | Adran 15 o Ddeddf Llywodraeth Leol (Darpariaethau Amrywiol) 1982 | Tatwio, lliwio croen yn lled-barhaol, tyllu cosmetig ac electrolysis | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| 5 | Adran 60 o Ddeddf Bwyd 1984 | Rheoleiddio ac atal niwsansau mewn marchnadoedd | Cyngor sir, cyngor bwrdeistref sirol a chyngor cymuned |
| 10 | Adran 57(7) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984 | Defnydd o fannau parcio | Cynghorau cymuned |
| 15 | Adran 23 o Ddeddf Tai 1985 | Rheoli, defnyddio a rheoleiddio tai awdurdod lleol, y defnydd o dir a ddarperir mewn cysylltiad â thai ac mewn perthynas â thai llety awdurdod lleol | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| | Adran 16 o Ddeddf Morglawdd Bae Caerdydd 1993 | Rheolaeth dda a llywodraeth o faeau mewndirol a harbyrau | Cyngor Sir (Caerdydd) |
| 20 | Adran 2 o'r Ddeddf hon | Rheolaeth dda a llywodraeth | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| | Adran 4(1) o'r Ddeddf hon | Y pŵer i ddiddymu is-ddeddfau | Awdurdod deddfu |

RHAN 2

IS-DDEDDFAU Y CANIATEIR DYRODDI COSBAU PENODEDIG MEWN PERTHYNAS Â HWY

- 2 Mae adran 12 yn gymwys i is-ddeddfau a wnaed –
- 25
- (a) o dan y deddfiadau a restrir yng ngholofn gyntaf y tabl isod,
 - (b) mewn perthynas â'r pwnc a restrir yn ail golofn y tabl,
 - (c) gan y math o awdurdod a restrir yn nhrydedd golofn y tabl.

TABL RHAN 2

| | Y deddfiad y gwneir is-ddeddfau odano | Pwnc yr is-ddeddfau | Y math o awdurdod sy'n gwneud yr is-ddeddfau |
|----|--|--|--|
| 30 | Adran 68 o Ddeddf Cyfrifoldebau Heddluoedd Trefol 1847 | Rheoleiddio cerbydau hacnai | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| 35 | Adran 164 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1875 | Rhodfeydd cyhoeddus a thiroedd hamdden | Cyngor sir, cyngor bwrdeistref sirol a chyngor cymuned |
| | Adran 6 o Ddeddf Cyfrifoldebau Heddluoedd Trefol 1889 | Rheoleiddio bysiau a dynnir gan geffylau | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |

| | | | |
|----|---|--|--|
| | Adrannau 12 a 15 o Ddeddf Mannau Agored 1906 | Mannau agored a mynwentydd | Cyngor sir, cyngor bwrdeistref sirol a chyngor cymuned |
| 5 | Adran 82 o Ddeddf Diwygio Deddfau Iechyd y Cyhoedd 1907 | Glan y môr | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| | Adran 83 o Ddeddf Diwygio Deddfau Iechyd y Cyhoedd 1907 | Promenadau | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| 10 | Adran 18 o Ddeddf Plant a Phobl Ifanc 1933 | Cyfyngiadau ar gyflogi plant | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| | Adran 20 o Ddeddf Plant a Phobl Ifanc 1933 | Cyfyngiadau ar gymryd plant ymlaen neu gyflogi plant wrth farchnata ar strydoedd | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| 15 | Adran 81 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1936 | Atal niwsansau penodol | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| | Adran 82 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1936 | Symud mater neu hylif annymunol drwy strydoedd | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| 20 | Adran 87 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1936 | Darparu cyfleusterau cyhoeddus | Cyngor sir, cyngor bwrdeistref sirol a chyngor cymuned |
| | Adran 198 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1936 | Darparu marwdai ac ystafelloedd post-mortem | Cyngor sir, cyngor bwrdeistref sirol a chyngor cymuned |
| 25 | Adran 223 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1936 | Rheoleiddio baddonau, ymolchfeydd, pyllau nofio etc | Cyngor sir, cyngor bwrdeistref sirol a chyngor cymuned |
| | Adran 231 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1936 | Baddonau cyhoeddus | Cyngor sir, cyngor bwrdeistref sirol a chyngor cymuned |
| 30 | Adran 233 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1936 | O ran pyllau nofio a baddonau nad ydynt o dan reolaeth awdurdod lleol; | Cyngor sir, cyngor bwrdeistref sirol a chyngor cymuned |
| | Adran 268 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1936 | Atal niwsansau mewn cysylltiad â defnyddio pebyll, faniau etc | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| 35 | Adran 270 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1936 | Lletya casglwyr hopys a phersonau a gymerir ymlaen i wneud gwaith tebyg | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| 40 | Adran 75 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1961 | Ffeiriau pleser a rhinciau sglefrolio | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |

| | | | |
|----|--|--|--|
| | Adran 76 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1961 | Cychod neu fadau pleser glan y môr | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| | Adran 77 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1961 | Trinwyr gwallt a barbwyr | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| 5 | Adran 19 o Ddeddf Llyfrgelloedd ac Amgueddfeydd Cyhoeddus 1964 | Rheoleiddio ymddygiad personau mewn llyfrgelloedd ac amgueddfeydd a defnyddio'r cyfleusterau hynny | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| 10 | Adran 35 o Ddeddf Priffyrdd 1980 | Rheoleiddio rhodfeydd | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| 15 | Adran 114 o Ddeddf Priffyrdd 1980 | Ymddygiad personau sy'n defnyddio neu'n mynd i gyfleusterau cyhoeddus a ddarperir gan awdurdodau priffyrdd | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| | Adran 14 o Ddeddf Llywodraeth Leol (Darpariaethau Amrywiol) 1982 | Aciwbigo | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| 20 | Adran 15 o Ddeddf Llywodraeth Leol (Darpariaethau Amrywiol) 1982 | Tatwio, lliwio croen yn lled-barhaol, tyllu cosmetig ac electrolysis | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| 25 | Adran 60 o Ddeddf Bwyd 1984 | Rheoleiddio ac atal niwsansau mewn marchnadoedd | Cyngor sir, cyngor bwrdeistref sirol a chyngor cymuned |
| | Adran 57(7) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984 | Defnydd o fannau parcio | Cynghorau cymuned |
| 30 | Adran 23 o Ddeddf Tai 1985 | Rheoli, defnyddio a rheoleiddio tai awdurdod lleol, y defnydd o dir a ddarperir mewn cysylltiad â thai ac mewn perthynas â thai llety awdurdod lleol | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |
| 35 | Adran 16 o Ddeddf Morglawdd Bae Caerdydd 1993 | Rheolaeth dda a llywodraeth o faeau mewndirol a harbyrau | Cyngor Sir (Caerdydd) |
| 40 | Adran 2 o'r Ddeddf hon | Rheolaeth dda a llywodraeth | Cyngor sir a chyngor bwrdeistref sirol |

ATODLEN 2
(a gyflwynwyd gan adran 20)

MÂN DDIWYGIADAU A DIWYGIADAU CANLYNIADOL

Deddf Iechyd y Cyhoedd 1875

- 5 1 Yn adran 184 o Ddeddf Iechyd y Cyhoedd 1875 (cadarnhad o is-ddeddfau) ar ôl “local authority” mewnosoder “in England”.

Deddf Mannau Agored 1906

- 2 Yn adran 15(2) o Ddeddf Mannau Agored 1906 (is-ddeddfau) ar ôl “any local authority” mewnosoder “in England”.

10 *Deddf Diwygio Deddfau Iechyd y Cyhoedd 1907*

- 3 (1) Mae Deddf Diwygio Deddfau Iechyd y Cyhoedd 1907 wedi ei diwygio fel a ganlyn.
(2) Yn adran 9 (is-ddeddfau) ar ôl “byelaws made” mewnosoder “by a local authority in England”.
(3) Yn adran 82 (is-ddeddfau ynghylch glan y môr), ar ôl y geiriau “Provided that”
15 mewnosoder “, in the case of byelaws made by a local authority in England,”.

Deddf Parciau Cenedlaethol a Mynediad i Gefn Gwlad 1949

- 4 (1) Mae Deddf Parciau Cenedlaethol a Mynediad i Gefn Gwlad 1949 wedi ei diwygio fel a ganlyn.
(2) Yn adran 106 (darpariaethau atodol ynghylch is-ddeddfau) ar ôl is-adran (4)
20 mewnosoder –
“(5) This section does not apply to byelaws made under this Act by the Countryside Council for Wales.”
(3) Ar ôl adran 106 mewnosoder –

25 **“106A Supplementary provisions as to byelaws made by the Countryside Council for Wales**

- (1) Sections 3 to 19 of the Local Government Byelaws (Wales) Act 2012 shall apply to all byelaws made the Countryside Council for Wales under this Act.
(2) The confirming authority for the purposes of section 7 of the 2012 Act is the Welsh Ministers.”.
30

Deddf Iechyd y Cyhoedd 1961

- 5 (1) Mae Deddf Iechyd y Cyhoedd 1961 wedi ei diwygio fel a ganlyn.

(2) Yn adran 75 (is-ddeddfau ynghylch ffeiriau pleser a rhinciau sglefrolio) –

(a) yn is-adran (8) ar ôl y geiriau “as respects byelaws” mewnosoder “made by a local authority in England”.

(b) ar ôl is-adran (8), mewnosoder –

5 “(9) A local authority in Wales which proposes to make a byelaw under this section must consult the appropriate representative bodies on the matters dealt with by the proposed byelaw.

10 (10) For the purposes of subsection (9), “the appropriate representative bodies” are those bodies which appear to the authority to be representative of the interests of those who carry on pleasure fairs and entertainments to which this section applies.

(11) A local authority in Wales making a byelaw in pursuance of subsection (1)(d) of this section must consult the relevant fire and rescue authority on the matters dealt with by the proposed byelaw.

15 (12) For the purposes of subsection (11) “relevant fire and rescue authority” is the fire and rescue authority under the Fire and Rescue Services Act 2004 for the area to which the byelaw applies.”.

(3) Yn adran 76(2) (is-ddeddfau ynghylch cychod neu fadau pleser glan y môr) ar ôl y geiriau “byelaws made” mewnosoder “by a local authority in England”.

20 (4) Yn adran 77(3) (is-ddeddfau ynghylch trinwyr gwallt a barbwyr) ar ôl “byelaws” mewnosoder “made by a local authority in England”.

Deddf Llyfrgelloedd ac Amgueddfeydd Cyhoeddus 1964

6 Yn adran 19(1) (is-ddeddfau mewn perthynas â llyfrgelloedd ac amgueddfeydd) ar ôl y geiriau “so made” mewnosoder “by a local authority in England”.

25 *Deddf Llywodraeth Leol 1972*

7 (1) Mae Deddf Llywodraeth Leol 1972 wedi ei diwygio fel a ganlyn.

(2) Yn adran 235(1) (pwerau cynghorau i wneud is-ddeddfau ar gyfer rheolaeth dda a llywodraeth etc) –

(a) hepgorer “the council of a principal area in Wales”;

30 (b) ar ôl yr ail “district” hepgorer “principal area”.

(3) Yn adran 236 (y weithdrefn etc ar gyfer is-ddeddfau) –

(a) yn is-adran (1) ar ôl “local authority” ym mhob achos mewnosoder “in England”;

(b) yn is-adran (3), hepgorer “or community”;

(c) yn is-adran (9) –

35 (i) hepgorer “or in Wales of a principal council”;

(ii) hepgorer y geiriau “or community” ym mhob achos lle y maent yn ymddangos;

(d) hepgorer is-adran (10A).

(4) Yn adran 236B (y weithdrefn amgen ar gyfer is-ddeddfau penodol) –

(a) yn is-adran (1)(a) ar ôl “local authority” mewnosoder “in England”;

(b) yn is-adran (4) –

(i) hepgorer paragraff (a);

(ii) ym mharagraff (b), hepgorer “in relation to any other byelaw,”;

(c) hepgorer is-adrannau (6), (10) ac (11).

(5) Yn adran 238 (tystiolaeth o is-ddeddfau) ar ôl “local authority” mewnosoder “in England”.

Deddf Bywyd Gwyllt a Chefn Gwlad 1981

8 (1) Mae adran 37 o Ddeddf Bywyd Gwyllt a Chefn Gwlad 1981 (is-ddeddfau i amddiffyn gwarchodfeydd natur morol) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

(2) Yn is-adran (5) ar ôl “byelaws under this section” mewnosoder “, other than byelaws made by the Countryside Council for Wales”.

(3) Ar ôl is-adran (5), mewnosoder –

“(5A) Sections 3 to 19 of the Local Government Byelaws (Wales) Act 2012 apply to byelaws made by the Countryside Council for Wales under this section, subject to such modifications (including modifications increasing the maximum fines which the byelaws may impose) as may be prescribed by regulations made by the Welsh Ministers.

(5B) Regulations under subsection (5A) shall be made by statutory instrument which shall be subject to annulment in pursuance of a resolution of the National Assembly for Wales.”

Deddf Bwyd 1984

9 Yn adran 121(1) (is-ddeddfau) ar ôl “Act” mewnosoder “by a local authority in England”.

Deddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984

10 Yn adran 57(7) (is-ddeddfau ynghylch defnyddio mannau parcio) ar ôl y geiriau “Secretary of State” mewnosoder “, in the case of byelaws made by a parish council”.

Deddf Morglawdd Bae Caerdydd 1993

11 Yn adran 16 hepgorer is-adrannau (8), (9) a (10).

Deddf yr Amgylchedd 1995

12 (1) Mae paragraff 17 o Atodlen 17 (dogfennau, hysbysiadau, cofnodion, is-ddeddfau etc) wedi ei ddiwygio fel a ganlyn.

(2) Yn is-is-baragraff (e) ar ôl “Act,” mewnosoder “in the case of National Park authorities in England,”

(3) Yn is-baragraff (5) ar ôl “National Park authority” mewnosoder “in England”.

Gorchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 (OS 1999/672)

13 (1) Mae Atodlen 1 (deddfiadau sy'n rhoi swyddogaethau yn cael eu trosglwyddo gan erthygl 2) wedi ei diwygio fel a ganlyn.

5 (2) O dan y pennawd “Local Government Act 1972” –

(a) hepgorer y geiriau “It is directed that the functions of the Secretary of State under section 236(11) and paragraph 25 of Schedule 14 shall be exercisable by the Assembly concurrently with the Secretary of State”;

10 (b) hepgorer y geiriau “Section 238 shall have effect as if after “the Secretary of State” there were inserted “or, as the case may be, the National Assembly for Wales””.